

S'han concedit els nostres Premis Nacionals de Literatura per a 1935

Conversa amb els guanyadors: J. M. de Segarra, Premi Folguera; E. Martínez Ferrando, Premi Creixells; Nicolau M. Rubió, Premi Iglesies; Biografia i biografia

per VENCURA PLANA

Aquests dies s'han concedit els nostres Premis Nacionals de Literatura per a 1935.

N'han estat guanyadors Josep Maria de Segarra, Ernest Martínez Ferrando i Nicolau M. Rubió.

Amb tots tres hem parlat i heus ací les nostres converses:

Josep Maria de Segarra, Premi Folguera

Josep Maria de Segarra guanya el Premi Folguera amb el llibre de poemes "Ancorats i estrelles". Els posseïdors del Premi Folguera són, doncs, ara: Carles Riba, Josep Carner, Josep Maria de Segarra i Josep Maria de Segarra.

Josep Maria de Segarra, que ja l'any 1932 havia guanyat el Premi Iglesies amb "L'hostal de la Glòria" i el Premi Creixells amb "Vida privada", ha recollit ara l'única distinció.

— Em sembla que ja n'hi haurà prou.

— Biografia.

La tradició extractada de l'Enciclopèdia Espasa.

Nasqué a Barcelona el 5 de maig del 1894. Cursà el batxillerat amb els pares jesuïtes i la carrera de Dret a la nostra Universitat, i es llicencià l'any 1914. Els primers versos els publicà a dotze anys. Es distingí en l'estudi de la zoologia i s'especialitzà en ornitologia. A divuit anys empenygué un viatge per Itàlia, el qual decidí la seva vocació literària — tot això segons l'Enciclopèdia Espasa.

L'any 1913 guanyà l'Englantina d'or als Jocs Florals de Barcelona.

L'any 1914 publicà el primer llibre de versos "Primer llibre de poemes".

L'any 1916 estrenà la primera obra de teatre "Rondalla d'esparvers".

L'any 1926 guanyà el Premi Fatsenrath amb "Cançó de totes les hores".

L'any 1929 guanyà la Flor Natural als Jocs Florals de Barcelona.

L'any 1930 guanyà l'Englantina d'or i fou proclamat Mestre en Gai Saber.

L'any 1932 guanyà el Premi Creixells amb "Vida privada" i el Premi Iglesies amb "L'hostal de la Glòria".

L'any 1933 s'edità el primer film comercial català "El café de la marina", de J. M. de Segarra, que dirigí Domènec Pruna.

Biografia.

Llibres de poemes: "Primer llibre de poemes", 1914; "El mal cadaver", 1916; "Cançons d'abril i de novembre", 1918; "Poemes i cançons", 1921; "Cançons de taverna i d'oblit", 1922; "Cançons de rem i de vela", 1924; "Cançons de totes les hores", 1925; "Els poemes d'ara", 1925; "Cançons de carrer", 1925; "El comte Arnau", 1926; "Poemes de Nadal", 1932; "La rosa de cristall", 1933; "Ancorats i estrelles", 1935.

Novella: "Paulina Buxareu", 1919; "Els ocells amics", 1923; "All i salobre", 1924; "Café, copa i puro" i "Vida privada".

Traduccions: "L'escola de marits", de Molière; "Pamela", de Goldoni; "El barret de cavallers", de Pirandello; "Marius", de Pagnol; "El senyor Pupurini", de Molière.

Teatre: "Rondalla d'esparvers", 1916; "Joan Enric", 1918; "Dijous Sant", 1919; "L'estudiant i la publicitat", 1921; "El jardinet de l'amor", 1922; "El matrimoni secret", 1923; "El foc de les ginebres", 1923; "Els veus de la terra", 1923; "Cançó d'una nit d'estiu", 1923; "La careta", 1924; "Pidelicitat", 1924; "La follia del desig", 1925; "La màscara", 1926; "Les llàgrimes d'Angelina", "Marçal Prior", "L'assassinat de la senyora Abril", "Un estudiant de Vic", "La Lluïcia i la Ramoneta", "Judith", 1929; "La filla del Carmesí", 1929; "El cas del senyor Pabau", 1930; "La corona d'espinas", 1930; "Gerardina", 1930; "Les tres Gràcies", 1931; "La pròpia del Roser", 1931; "L'hostal de la Glòria", 1931; "L'allegria de Cervera", 1932; "Destinada", 1932; "La perla negra", 1933; "El café de la Marina", 1933; "L'estrella dels miracles", 1933; "La plaça de Sant Joan", 1934; "La Rambla de les floristes", 1934; "Reina", 1935; i "Roser florit", 1935.

Ernest Martínez Ferrando, Premi Creixells

Ernest Martínez Ferrando guanya el Premi Creixells amb la novel·la "Una dona satura en el camí".

Aquest any el Premi Creixells l'ha guanyat un català de València.

No cal dir que aquest fet ens satisfà. Per a nosaltres Catalunya és una unitat formada per quatre potències: Catalunya, València, Mallorca i Rosselló.

Els que tenen el Premi Creixells són, doncs, ara: J. Puig i Ferrer, Miquel Llor, Prudenci Bertrana, Josep Maria de Segarra, Carles Soldevila, Maria Teresa Vernet i Ernest Martínez Ferrando.

Ernest Martínez Ferrando, l'enhonorat, és l'únic que d'haver guanyat el Premi Creixells.

Molt content. A més de l'honor extraordinari que suposa per a mi haver-lo obtingut, m'illusions creure que pugui servir d'estímul per a la joventut literària valenciana, actualment encara indecisa entre la llengua pròpia i la castellana. Fóra una gran satisfacció personal contribuir a un conreu més intens d'aquella. Perquè tinc esperança que a València, en alguna de les seves forces reaccionaries sentimentals, tornaria a imposar-se l'ús de la llengua vernacle.

— Bé, com veieu l'actual moment de la novel·lística catalana?

— Potser no existeix avui un novel·lista tan format i segur com ho fou en altres temps Narcís Oller. En canvi, s'ha avançat molt en bon gust i sinceritat literària. L'esperit crític és en l'actualitat més agut que mai i tal vegada això contribueix a que la producció novel·lística, malgrat la instauració del Premi Creixells, es manifesti tímida i cautelosa.

Tanmateix, durant els vint anys que visc a Catalunya he conegut d'aquest gènere literari no ha estat més intens que ho és ara, i s'ha donat repetidament el cas que escriptors ben dotats han abandonat el terreny o l'han esquivat. És sensible que la producció d'un Joaquim Ruyra no hagi estat més intensa en el conte i la novel·la. Joaquim Ruyra ens ha proporcionat amb la seva prosa meravellosa incomparables descripcions de paisatge empordanès, contes com "La Parada", enllernador d'aura matinal fan esdevenir la fruita de

legir, en fruita com de menjar fruita saborosa i fresca. Ruyra ha estat una de les meves primeres admiracions a Catalunya. Temperaments tan ben dotats com Francesc Pujols i Josep Pla podrien haver fet molt per la novel·la. Altra deserció ha estat la de l'equilibrat Alexandre Plana. Quant a Eugeni d'Ors, convenç-me com a glossador que com a novel·lista.

Actualment és Joan Puig i Ferrer la realitat més brillant. En la seva obra novel·lística bateja una densa vida i en el seu temperament una qualitat de primer ordre; l'entusiasme. El seu entusiasme suggestiu i és d'ell d'on treu l'escriptor totes les seves possibilitats. Escriurà Puig moltes novel·les encara i cada una superarà l'anterior. L'única cosa que li demanaria és que fos més concís.

Carles Soldevila, en canvi, ho és de concís, transmet a les seves obres tota la nerviosa mobilitat de la seva persona, i fa predominar sempre el seu tacte d'home que considera el pecat més abominable ensoport el lector el més petit moment; el poeta Segarra, l'admirat autor de "La plaça de Sant Joan" (una de les obres més fines que he vist als nostres escenaris), aporta a la novel·la el seu domini mágic de l'expressió, sovint caustica, o emoliva, o pintoresca, amant d'all i salobre el seu estil de la millor marca; Prudenci Bertrana ens ofereix pàgines d'amargura i d'esquerrer contacte amb la naturalesa; Alfons Maseras una varietat i voluntat constants. Obra de positiu valor dels nostres dies és "Laura a la ciutat dels sants", de Miquel Llor, novel·la aspra com una "Madame Bovary" (em refereixo a l'ambient asfíctiu de l'assumpció, no a la pròpia protagonista), desenrotllada amb estil ferm i correcte.

En la joventut literària es dibuixen personalitats tan interessants com Maria Teresa Vernet, guanyadora del Premi Creixells l'any 1924 per la seva narració correctíssima i els seus ben escollits temes; Xavier Benguerel, no

l'admirat estil ferm i correcte.

— Bé, la vostra biografia, si us plau?

— Sóc nat a València l'any 1891. De petit vaig passar llargues temporades en una masia allunyada de la ciutat, per imperatius de salut. Això ha influït en el meu temperament.

Vaig estudiar a la Universitat de València. Altres estudis complementaris a Madrid per a fer-me arribar; vaig venir a Barcelona l'any 1915. A l'ateneu vaig fer amistat amb la joventut literària d'aleshores. Em vaig sentir aviat seduït pel català i el vaig adoptar, senzillament, com a llengua literària dels valencians, ja que el nostre parlar, no defensat per societats culturals, està contaminat de tota mena d'impureses. Vaig començar a escriure a "La Revista" de Joaquim Folguera i López-Picó. Més tard vaig col·laborar en altres revistes i vaig figurar a la redacció de "La Publicitat" quan va començar a publicar-se en català sota la direcció d'en Nicolau d'Oller.

— I la bibliografia?

— Apuntem: "Les llunyanies suggestives i altres proses" (Biblioteca Valenciana), 1918; "El farsant i l'enamorada" (contes idíl·lics), 1919; "Vida d'infant" (Edicions de "La Revista"), 1921; "Històries i fantasies" (Editorial Catalana), 1924; "Primavera inquietant" (Nova versió de "Vida d'infant"), 1926; "Tres històries cruels" (Edicions Proa), 1930; "Una dona satura en el camí" (Edicions Proa), 1935. Traduccions: "Miquel Kolhaas", d'Enric de Kleist (Editorial Catalana), 1926; "Amok", de Stefan Zweig (Edicions Proa), 1929; "La senyora Berta Garland", d'Arthur Schnitzler (Edicions Proa), 1931.

— Bé, Projectes?

— De moment tinc acabat un treball d'investigació sobre història catalana. "Pere de Portugal, rei dels catalans", vist a través dels registres de la seva cancelleria". És un estudi fet sobre documentació inèdita, en què dono a llum alguns aspectes desconeguts del Govern d'aquella època.

La documentació sembla encara pitjor de vida. No tinc projectat concretament cap llibre. És qüestió de posar-hi. Potser doni forma a alguns assumptes literaris que freqüentment la meua imaginació quan sóc al llit i triga a venir la son.

Nicolau Maria Rubió, Premi Iglesies

Nicolau Maria Rubió, guanya el Premi Iglesies amb la comèdia en cinc quadres i en prosa "Un sospir de llibertat". Els posseïdors, doncs, ara del Premi Iglesies, són: Josep Maria de Segarra, Albert Piera, J. Milla-Raurell, Nicolau M. Rubió.

— Nicolau Maria Rubió, l'enhonorat, què us ha complagut l'obtenció del Premi?

— Naturalment. A part de l'honor del Premi, he considerat que jugava una participació de 986 pessetes a la rifa de Nadal. I he aïrat, la primera!

— Creieu encertada l'actual organització del Premi Iglesies?

— Des del moment que m'ha valgut el Premi, no cal dir que la trobo encertadíssima.

Ara, que jo crec que caldria que després que els Jurats han llegit les obres, cada un d'ells n'hauria d'escollir una o dues. Aquestes obres es col·loquen a la reacció i del feixisme, i no una mesquina combinació electoral que no ofereixi prou garanties a la immensa majoria dels treballadors per a incorporar-se al Front Popular, donant lloc a una possible desfeta de les masses populars, les conseqüències de la qual serien incalculables.

— Quins han d'ésser els fonaments del Front Popular Antifeixista perquè sigui puixant i eficient?

— En primer terme, que s'elabore un programa mínim en el qual es concretin les principals reivindicacions de les masses populars.

— Molt malament! I no us direu de les companyies, ni de les empreses, car comprenc que han de tenir

en compte preocupacions de caràcter comercial.

Per fortuna tenim, però, el teatre amateur, que ací, com a Anglaterra, als Estats Units i a molts altres països, és el que realment salva el teatre.

El teatre amateur i el Premi Iglesies no ho oblidem, és el que a Catalunya salva el teatre català.

— De les nostres obres de teatre, quina és la que us sembla més reeixida? La que us plau més?

— La que em plau més i em sembla més reeixida, és una obra que encara ningú no coneix i que fa uns sis mesos que vaig escriure. El títol és "La factura". És una farsa en un acte. Una visió de la vida real. És el drama de la presentació d'un compte d'honoraris a un burgès repuntant.

— L'obra premiada, literàriament, és una continuació de la vostra obra anterior?

— No. Al contrari. L'obra premiada és una mena de reacció contra mi mateix. M'havia complagut a tocar grans temes, i ara amb "Un sospir de llibertat" no he fet més que una comèdia. Comèdia que, principalment, s'ha de salvar per la interpretació i la presentació.

— "Un sospir de llibertat" és tant comèdia, que l'acció passa en una guerra civil i els adversaris no s'odiuen, ans s'estimen i els enamoraments no passen d'ésser uns entendiments superficials.

— Heu fet alguna gestió per a representar-la?

— Encara no. El meu desig és representar-la en un gran teatre i per una companyia amateur.

— Bé, la vostra biografia, si us plau?

— Bé, I bibliografia, doncs?

— Apuntem. El meu primer llibre fou "Caceres a l'Àfrica tropical", 1928, narracions viscudes. "Diàleg sobre l'arquitectura", 1927. "Actar", 1931, llibre d'arquitectura, que és pública simultàniament en català a Barcelona i en francès a París. "Sahara-Niger", 1932, llibre de viatges, "Judes Iscariot", que s'estrena ara farà tres anys al Rome. "El litoral català en un conflicte mediterrani", 1933, llibre de política internacional, "Midas, Rei de Frigia", 1935, obra en cinc actes i "Un sospir de llibertat", l'obra premiada.

Tot això a més de diversos follets i manuals que no cal esmentar.

— Bé, Projectes?

— Construir un parc a l'extrem de Pedralbes, de l'Avinyuda del Catorze d'Abril, especialment destinat a pistes per a ciclistes, motociclistes, etc.

— Ah! Us referiu a projectes literaris? L'obra de la meua vida serà "La veritat sobre els lleons".

Sobre els lleons se sostenen moltes opinions distintes. Aquesta diversitat d'opinions és intolerable. Cal posar-hi un terme. I això és el que em proposo.

Estic recollint dades i la informació directa necessària i en el seu dia el publicaré.

— És lluny aquest dia?

— No porto cap pressa.

Heus ací el que ens han dit els guanyadors d'enguany dels nostres Premis Nacionals de Literatura.

presentar-la en un gran teatre i per una companyia amateur.

— Bé, la vostra biografia, si us plau?

— Bé, I bibliografia, doncs?

— Apuntem. El meu primer llibre fou "Caceres a l'Àfrica tropical", 1928, narracions viscudes. "Diàleg sobre l'arquitectura", 1927. "Actar", 1931, llibre d'arquitectura, que és pública simultàniament en català a Barcelona i en francès a París. "Sahara-Niger", 1932, llibre de viatges, "Judes Iscariot", que s'estrena ara farà tres anys al Rome. "El litoral català en un conflicte mediterrani", 1933, llibre de política internacional, "Midas, Rei de Frigia", 1935, obra en cinc actes i "Un sospir de llibertat", l'obra premiada.

Tot això a més de diversos follets i manuals que no cal esmentar.

— Bé, Projectes?

— Construir un parc a l'extrem de Pedralbes, de l'Avinyuda del Catorze d'Abril, especialment destinat a pistes per a ciclistes, motociclistes, etc.

— Ah! Us referiu a projectes literaris? L'obra de la meua vida serà "La veritat sobre els lleons".

Sobre els lleons se sostenen moltes opinions distintes. Aquesta diversitat d'opinions és intolerable. Cal posar-hi un terme. I això és el que em proposo.

Estic recollint dades i la informació directa necessària i en el seu dia el publicaré.

— És lluny aquest dia?

— No porto cap pressa.

Heus ací el que ens han dit els guanyadors d'enguany dels nostres Premis Nacionals de Literatura.

— Bé, la vostra biografia, si us plau?

— Bé, I bibliografia, doncs?

— Apuntem. El meu primer llibre fou "Caceres a l'Àfrica tropical", 1928, narracions viscudes. "Diàleg sobre l'arquitectura", 1927. "Actar", 1931, llibre d'arquitectura, que és pública simultàniament en català a Barcelona i en francès a París. "Sahara-Niger", 1932, llibre de viatges, "Judes Iscariot", que s'estrena ara farà tres anys al Rome. "El litoral català en un conflicte mediterrani", 1933, llibre de política internacional, "Midas, Rei de Frigia", 1935, obra en cinc actes i "Un sospir de llibertat", l'obra premiada.

Tot això a més de diversos follets i manuals que no cal esmentar.

— Bé, Projectes?

— Construir un parc a l'extrem de Pedralbes, de l'Avinyuda del Catorze d'Abril, especialment destinat a pistes per a ciclistes, motociclistes, etc.

— Ah! Us referiu a projectes literaris? L'obra de la meua vida serà "La veritat sobre els lleons".

Sobre els lleons se sostenen moltes opinions distintes. Aquesta diversitat d'opinions és intolerable. Cal posar-hi un terme. I això és el que em proposo.

Estic recollint dades i la informació directa necessària i en el seu dia el publicaré.

— És lluny aquest dia?

— No porto cap pressa.

Heus ací el que ens han dit els guanyadors d'enguany dels nostres Premis Nacionals de Literatura.

— Bé, la vostra biografia, si us plau?

— Bé, I bibliografia, doncs?

— Apuntem. El meu primer llibre fou "Caceres a l'Àfrica tropical", 1928, narracions viscudes. "Diàleg sobre l'arquitectura", 1927. "Actar", 1931, llibre d'arquitectura, que és pública simultàniament en català a Barcelona i en francès a París. "Sahara-Niger", 1932, llibre de viatges, "Judes Iscariot", que s'estrena ara farà tres anys al Rome. "El litoral català en un conflicte mediterrani", 1933, llibre de política internacional, "Midas, Rei de Frigia", 1935, obra en cinc actes i "Un sospir de llibertat", l'obra premiada.

Tot això a més de diversos follets i manuals que no cal esmentar.

— Bé, Projectes?

— Construir un parc a l'extrem de Pedralbes, de l'Avinyuda del Catorze d'Abril, especialment destinat a pistes per a ciclistes, motociclistes, etc.

— Ah! Us referiu a projectes literaris? L'obra de la meua vida serà "La veritat sobre els lleons".

Sobre els lleons se sostenen moltes opinions distintes. Aquesta diversitat d'opinions és intolerable. Cal posar-hi un terme. I això és el que em proposo.

Estic recollint dades i la informació directa necessària i en el seu dia el publicaré.

— És lluny aquest dia?

— No porto cap pressa.

Heus ací el que ens han dit els guanyadors d'enguany dels nostres Premis Nacionals de Literatura.



NICOLAU M. RUBÍO

— Biografia? (Però si tot just acaba de néixer!) No us adoneu que porto bolquers? I que no penso pas treure-me'ls!

Justícia Social

per GRANIER BARRERA

Anys enrera aquestes dues paraules, difícils de combinar, no ens veien gaire llegades. Es podia parlar de justícia amb tot advocat o de revolució, o bé de societat i fins de Socialisme, però això darrer amb menys freqüència i amb major timidesa. L'enunciat de l'adjectiu i el substantiu que avui es produeixen a dojo devia sobtar molt quan va començar a "propagar-se", malgrat que el seu vagament ingenu, declaratori, molt segle XIX, devia ésser més del gust de les gentes que no pas avui. Fa ben poc, quinze, deu anys i tot, els dos mots no passaven d'ésser el títol d'un setmanari, i no arribaven gaire més enllà dels reduïts rengles socialistes.

Després, les coses han canviat. Com que les esquerres van posar de moda això de tenir idees, les dretes van haver de fer un esforç i fingir que també en posseïen, ni que fos de tard en tard. I davant l'absoluta impossibilitat de posar-se una mica al corrent en aquest aspecte — perquè ja no servia de gran cosa invocar Balmes o Vazquez de Mella, i tampoc no era cosa de traduir (i aral) l'escola social de Mollins o el populisme italià — van manllevar paraules, ja que no doctrina, a les mateixes forces que combatien. Es van dir cristians "socials", dretes "autònomes", partits "populars", i fins van voler fundar Sindicats obrers i revistes frívols! Per altra part, trobant-se d'improvís plantejat i resolt contra elles el problema endèmic del règim, també van renovar una antiga garrantia de revés: foren "indiferents" a les formes de Govern, com ja feien fa anys des de les podries però també nascudes amb

to rebel: el reformisme i el "regionalisme".

I ja tenim les dretes de tot color, contagiades entre elles, llançades de cap a cap del país a prometre felicitats als obrers. Ja no parlen de pobres i rics, ni de l'Evangeli, ni de caritat, sensònies ineficaces rebudes per la gent amb ironia o amb esclats d'ira. Parlen de millores socials, de reformes, i sobretot s'han apropiat d'aquests mots vagues de "justícia social", els quals per llur mateixa imprecisió, per llur poesia a mica estantissa, es presten a totes les combinacions i a interpretacions infinites.

Justícia Social! Justícia Social! Al conjunt de la màgia novel·la, que tothom repetia, els oradors esposos o florits, o expeditius, o tacaïnats, de les dretes innumèries i violades les poden engaltar pels drets. Les combinacions retòriques es formen amb facilitat envejable. I de Santander a Cadix o bé de Barcelona a Extremadura, els dos mots es propaguen veloçment en uns medis que els semblaven vedats, i augmenten fins a fer gran llur natural poesia que la perden de cop i esdevenen buits, exangües: han cristallitzat en tòpic.

Però la gent que passa pel carrer, com nosaltres mateixos, no s'hi sabria prendre seriosament ni sent un esforç. Encara que vulguen, arriba un moment que la faccècia esclata i tot proposat seriós se'n va en orris. Les promeses de justícia social del senyor Cirera i Voltà, per exemple, no donen per a més.

I si donaven per a més, pitjor. Donarien de segur per a publicar altres llibres terribles com aquell de la Unió de Rabassaires, com els de Benavides, com els de Mollins; per parlar d'una mena de justícia potser poc social de primer antuvi però eficaç per a llargues anyades.

missió de milers de represallats. És la defensa de l'Estatut, del Parlament de Catalunya, de la llei de Contractes de Conreu, de les llibertats democràtiques, de l'amnistia...

El Front Popular, encara que a Catalunya i arreu d'Espanya s'emportés les majories en les properes eleccions, no hauria assolit més que una part de la seva tasca, i no la més important. Caldria aleshores portar a bon terme el programa mínim, sense vacil·lacions ni subterfugis. Però caldria en primer lloc mantenir les masses vigilants i unides, en lluita sistemàtica per a destruir l'organització, més arrelada de com hem suposat, de les forces reaccionàries i feixistes, per tal d'impedir l'evasió de capitals, el sabotatge de l'economia des dels consells d'administració, per a desbaratar les temptatives de cop d'Estat.

Però pot donar-se el cas que el Front Popular, mal organitzat, obtingui solament una mitja victòria, o que sigui derrotat a la majoria de les províncies espanyoles encara que a Catalunya guanyés les majories. Aleshores es crearia una situació molt greu, i la mobilització de les masses en el Front Popular esdevindria tan pressosa per a evitar la feixització de l'Estat que es correria el perill de no arribar-hi a temps.

Per això cal que l'organització del Front Popular es faci des d'avui plenament, d'una manera regular, amb un programa mínim tan ample que pugui inspirar confiança i entusiasme a les grans masses ciutadanes, des de l'ouer més explotat i el rabassat fins a la petita burgesia i a la intel·lectualitat liberal.

No cal oblidar que a Catalunya hi ha una gran massa d'obrers i de pagesos no enroïada a cap partit polític, una part considerable influenciada per la propaganda negativa de l'apoliticisme anarquista. Si aquesta massa no troba en l'organització i en el programa del Front Popular aquelles garanties mínimes que li inspiren confiança, la seva abstenció, com va ocórrer a les eleccions del 33, podria ésser un factor de primer ordre per al triomf de la

Jaume Masana

Agència de Transports i Acarregis
VERDI, 107. Telèfon 78467
BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

LA MUNDIAL, de F. MESTRES
Casa de Viatgers i d'Hostes
On parla francès
Recentment reformada amb tot
el confort i estil modern
- Pensió des de 9 pessetes
HOSPITAL, 123 i 125, principal
Telèfon 17391 BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

MAGATZEM D'ENCERATS I UTILITATGES DE LLOGUER
PER A TREBALLS DEL PORT I ESTACIONS
Agapito Blasco
Càrrega i descàrrega de vaixells, recepció
i lliurament de mercaderies en molls i estacions
TRANSPORT DE TOTA MENA DE MERCADERIES PER A CAMIONS,
TRACTORS I CARRETTILLES ELÈCTRIQUES
SERVEI ESPECIAL DE CARRIES I GRUES PER A TOTS ELS PESOS
Oficines: Passeig Nacional, 50-51 Oficines: 16167
Magatzems: Carrer Mar, 98 al 102 Moll Rebaix 12750
Garatge: Vila i Vilà, 27 al 31 Garatge: 22817
BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

Fills de Pere Reig

FLORICULTOR
Casa fundada en 1894 - Telèfon 32051
BARCELONA
Es fan rànchols, coronas, cliselles i tota
mena d'objectes dedicats a l'art floral
natural
Riera Blanca, Camí de Reig (Les Corts)
BARCELONA - Sucursal: Mercat de
Sant Antoni (costat Fontana), 388 i
389, de 8 a 12 del matí (taula de flor).
Telèfon 31639.
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

Reparacions d'Automòbils

TALLERS MATAS
Especialitat en CITROEN
i TALBOT
València, 149. Telèfon 70692
BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

LA INTERNACIONAL

TRANSPORTS I RECADERS
Carrer de PABLO IGLESIAS, 11
(abans Princesa)
TELÈFON 19844
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

Felig i pròsper**ANY NOU****Jesús Clavero**

SASTRE
RDA. S. PERE, 7. - Tel. 10023
BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

Carbons Bustius

MINERALS I AGLOMERATS
SERVEI A DOMICILI
Aving. Rep. Argentina, 189
Telèfon 71374
BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

GRANJA «LICEO»

Casa especialitzada en xocolates:
francès, espanyol i suís - Llet
pura de vaca - Cafè amb llet,
nata i crema - Yogourt i Kéfir
"Danone". - GRAN SALÓ PER A
BODES I BANQUETS
SANT PAU, 5. Telèfon 16943
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

Ernest Gutmann

Fàbrica de tintes per a Rotatives
Tarragona (Prolongació), núm. 15
(Les Corts) - Telèfon 75895
BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

Antoni Domènech

Cafè-Bar
PARIS, 71. TELÈFON 32551
BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

Bar Galeno

OBERT TOTA LA NIT
Gran assortiment de flambres
de totes menes, licors, etc.
CORSEGA, 207 - TELÈFON 76513
BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

Manuel Millans

CONSTRUCTOR NAVAL
PASSEIG NACIONAL (final)
TELÈFON 18427. - BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

JOSEP CANUDA

SASTRE
Sant Pau, 10 - Telèf. 22568
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

BANYS SOLÉ

Atenció!
Pollastres i capons,
Torrons i neules també
se us sentarà d'allò més bé
si preneu un bany a
Can Solé.
SALMERON, 15
RIERA SANT MIQUEL, 40
Calefacció central
No té sucursal
Telèfon 73286 Desitja als seus clients i
amics un felig any nou

MPREMTA

GUTENBERG
TREBALLS DE TOTES MENES
ESPECIALITAT EN CARTELLS
Sepúlveda, 161. Telèfon 33575
BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

Restaurant

"BUENAVISTA"
MATEU MOLLEVI
Servei per a coberts i a la carta
OBERT TOTA LA NIT
Ronda de Sant Antoni, 84
Telèfon 14981
BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

Sastreria

Jaume Suñé
CONFECIO ACURADA
DARRERES NOVETATS
PREUS REDUITS
RONDA DE SANT ANTONI, 18
TELÈFON 10947 - BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

J. Oller

Perfumeria
PASSEIG DE GRÀCIA, 75
TELÈF. 74976 - BARCELONA
Desitja als seus clients i amics
un felig i pròsper any nou

QUIOSC "XIRINGUITO"

ACURAT SERVEI EN MENJARS - ESPECIALITAT
EN RESOPONS I CERVESES GELADES
PREUS ECONOMICS
Porta de la Pau, davant «Les Gariotes»
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

MADELEINE

MODES
Perfumeria "ROYAL"
Salmerón, 35. Tel. 75066
BARCELONA
Desitja als seus clients
i amics felig any nou

Optic-Especialista

J. Romagosa
Sta. Anna, 22. T. 21520
BARCELONA
Desitja als seus clients
i amics felig any nou

P. Paradell Calvo

SUCCESSOR DE
VIDUA S. TIMONEDA
Carbons i Aglomerats
València, 265. Tl. 72149
BARCELONA
Desitja als seus clients
i amics felig any nou

"LA BIENHECHORA"

Balmes, 58, pral.
Telèfon 11183
BARCELONA
Desitja als seus clients
i amics felig any nou

Antonio Muzas

PESCA SALADA
PLAÇA COMERCIAL, 4. Telèf. 16211
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

SEDERIA, LLANERIA, PELLETERIA

LLUIS CIVIT
Rambla de Catalunya, 38 - Telèfon 24916
BARCELONA
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

MEL VIADIU

Es troba a tots els bons establiments
i al dipòsit principal
Comtal, 20 - Telèfon 23073 - Barcelona
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

Agència TRESOLS, Detectius
Oficina fundada l'any 1914 per ANTONI TRESOLS CAMPANA
(Ex-Cap de Policia jubilat)
INVESTIGACIONS GENERALS PRIVADES, AMB ABSOLUTA
RESERVA. Amb caràcter confidencial podreu saber la fi-
delitat moral i material de la persona que us pugui interessar,
els seus antecedents, capacitat, solvència, moralitat,
costums, etc., etc.
Quan tingueu algun dubte o us interressi comprovar quècom
procuren esbrinar-ho tot. Consultes gratis
Tallers, 13, i Sitges, 11 (prop de la Rambla de Canaletes)
TELÈFON 15682 - BARCELONA

LA BELGICA

JOIERIA - RELLOTGERIA - ARGENTERIA
DOMENEC GUASCH
HOSPITAL, 106. Telèfon 23213
Gran assortiment en joies i rellotges propis per a
presentes de Cap d'Any
Desitja als seus amics i clients
un felig i pròsper any nou

LABORATORIS OROBITZ

Preparador de HEPATICOLINA
Indicat per a les malalties del fetge
ENTENÇA, 123 - Tel. 36543 - BARCELONA
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

ENDERROCS

«DERRIBOS»
Compra i venda de portes, finestres, balcons, vidri-
eres, bigues de ferro i fusta, baranes, reixes i altres
efectes per a la construcció
CLOT N.º 1. TELÈFON 54998
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

Restaurant CASA JOAN

LA CASA MES ACREDITADA
Paella Valenciana i Bouillabaise
Rambla Santa Mònica, 21 i 23 - Telèfons 11692 i 15759
BARCELONA
Desitja als seus amics i clients
un felig i pròsper any nou

L'A D A M

CAMISES - CORBATES - OBJECTES PER A
PRESENTS - DARRERES NOVETATS
Passeig de Gràcia, 58 - BARCELONA - Telèfon 80321
Desitja als seus amics i clients
un felig i pròsper any nou

LLANES PER A LABORS TROIKA

(Marca registrada)
Darreres novetats a la nostra exposició de models
Instruccions per a llur execució. Confeccions a mida
Objectes de Perfumeria per a presents
CASA TROIKA
Tramvies 16 i 17. Davant l'estació de Sant Gervasi
PLAÇA MOLINA, 5 i 7 - Telèfon 83206 - BARCELONA
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

GRANJA PELEGRÍ

MARTÍ AYATS
Llet recentment muntada, matí i tarda
I tots els seus derivats. - Se serveix a domicili
VERDI, 179. - BARCELONA (G.) - Telèfon 82806
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

CONSTRUCCIO I DECORACIO

ROCA i ANGERRI
Projectes - Mobles - Instal·lacions d'Establiments
Habitacions
GUITART, 15 i 17 (Les Corts) Telèfon 30277
BARCELONA
Desitja als seus amics i clients
un felig i pròsper any nou

LLUIS MENDEZ

Fàbrica d'orfebreria - Especialitat en capses d'Esport
Venda a l'engros
M. DE LA ROSA, 13. - Tel. 73900. - BARCELONA
Desitja als seus amics i clients
un felig i pròsper any nou

Antoni Juandó Royo

ADVOCAT
HA INSTAL·LAT EL SEU DESPATX AL
CARRER CANUDA, 35, ENTRESOL, 1.º
Hores de despatx: 10 a 12 i de 5 a 8 - Telèfon 15910
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

José Torrente Sala

Administrador de Finques i Hipoteques
Despatx per a llogaters, de 3 a 9
VALENCIA, 347, 3.º, 1.º - Telèfon 79278 - Barcelona
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

APARELLS FOTOGRAFICS

PRISMATICS - BINOCLES - CINEMES - Pel·lícules - Patiné
Baby - Màquines - Fonògrafs de totes menes - Discos, et-
cètera - RELOTGES - OBJECTES D'ARGENT
JOIES - BRILLANTS
TOT DE VERITABLE OCASIO - Compra, venda i canvi
CASA BAGUES
Carrer de SANT PAU, 6 (prop Ramblas). - Tel. 14237
BARCELONA
Desitja als seus amics i clients
un felig i pròsper any nou

Carnisseria de JOAN FELIU

VEDELLA, MOLTO, CABRIT I ANYELL
MANZANARES, 17, i TOLEDO, 34. - TELÈFON 30213
SUCURSALS: Mercat de Sants, 30 i 31 - BARCE-
LONA (Sants). - BARCELONETA: Sant Carles, 9,
i Passeig del Born, 17. - BARCELONA
Desitja als seus amics i clients
un felig i pròsper any nou

F. Vehils i Vidal

CAMISERIA SASTRERIA
Plaça Universitat, 7 Avda. Ptal. Angel, 32
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

Sobrinós de R. Prado Ltda.

Radioreceptors Selbt, la marca sublim. Piles seques
Hellesens. Telèfon Ericsson
BALMES, 129 bis. TELÈFON 73727
BARCELONA
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

Mantegues PUIG

(LA CASA DE LES MANTEGUES)
Casa que ven en exclusiva
els formatges «Vallot» i Petit Català
Visiteu-la en aquestes Festes
ARCHS, 4. TELÈFON 21988
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

FRANCESC DURAN

GARATGE
S'admeten cotxes a pupilatge. Taller de reparacions
TAMARIT, 134. TELÈFON 35716
BARCELONA
Desitja als seus amics i clients
un felig i pròsper any nou

TAVERNA

EL CANARI DE LA GARRIGA
(Nom registrat)
Pensió completa - Cuina genuïment regional
Lliria, 23, i Corts Catalanes, 662 (davant Hotel Ritz)
TELÈFON 20905 BARCELONA
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

PELLETERIA

AULES I C.A.
Magatzem i Despatx: AUSIAS MARCH, 23. Telèfon 10683
Exposició i venda: RONDA ST. PERE, 17. Telèfon 19886
BARCELONA
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

Agustí Guardia

COLLITER
Casa fundada l'any 1880
VINS, OLIS I SABONS - SERVEI A DOMICILI
Casa central: SANT JOAN DESPI
Sucursal: Setge de 1714, 6. - Tel. 34543 - BARCELONA
Desitja a la seva distingida clientela
i amics un pròsper i felig any nou

LA BOLSA HIPOTECARIA

CASA MATRICULADA
CLARIS, 39, Pral. 2.º - Hores: de 9 a 12 i de 4 a 7. - Tel. 23094
TE CAPITAL EN OFERTES
En primeres hipoteques sobre finques fora de Barcelona. Se-
gons amb garantia del Banc Hipotecari d'Espanya i en
primeres sobre finques urbanes dintre de Barcelona interès
del 5 al 6 %, segons garantia i emplaçament.
A més te compradors per a casa dintre de Barcelona de 250,
300 i 750 mil pessetes. Tramitació de l'estamentaris i
avencos sobre les mateixes a interès legal. Aquesta casa
no cobra quantitats a la vestreta per cap concepte.
DESITJA ALS SEUS AMICS I CLIENTS
UN PROSPER ANY NOU

Els esports

Segona divisió

El Girona triomfà de l'Irun per 3 gols a 1, i el Badalona del Baracaldo per 6 a 2. El Júpiter va guanyar el Sabadell per 3 a 2

AL POBLE NOU

El Júpiter guanya el Sabadell per 3 gols a 2

Es pot dir ben bé que el partit d'ahir va començar agradablement i va acabar antipàtic. Va començar bé i interessant perquè els dos equips varen posar en la lluita una empena i braó tan grans que forçosament havia de despertar l'interès del públic perquè les jugades foren ràpides, fortes, potser i tot massa massives. Massa hem dit perquè després varem lamentar això, ja que no ens n'havíem adonat prou del grau de cultura de certs jugadors i de bona part de públic (encara que ho sabem de molt de temps, mai no ens donem prou exportimentats), que d'un bell i fort partit va convertir-se en una lluita indesitjable. Es molt fàcil caure en aquest defecte quan es juga amb dalit i amb fervoroses ganes de vèncer, si no hi ha una bona base de coneixements educatius dins del que ha d'ésser l'esport, però precisament hauria d'ésser tot el contrari, ja que del bonic que resulta una forta i noble lluita passar a una lamentable batalla campal, que no té res a veure amb l'esport, sembla molt fàcil, però hauria d'ésser molt difícil per anar bé.

Nosaltres lamentem profundament el mal moment que jutpiteristes i sabadellencs varen donar-nos ahir a la segona part, la qual cosa posa en mal lloc a certs elements, que no fan cap favor al club i deixen malparat el futbol català.

Els dos equips varen fer una lluita molt igualada, perquè l'empena i força del joc va ésser la mateixa. Es clar que dins de l'anivellament de forces a vegades l'un va destacar-se més que l'altre, perquè, per exemple, el Júpiter en ésser el primer a marcar (al cap de tres minuts de joc ja tenia apuntat el primer gol), va agafar ànim fins a novament assegurar una momentània victòria. Entretant el Sabadell no va pas decaure, però no va tenir prou encert per a contrarestar aquesta empena jutpiterista.

Quan, però, la sort els va afavorir i varen ésser ells els qui van marcar, i més tard també igualar la lluita, semblava que portaven llavors els del Vallès la iniciativa. Així els uns i els altres varen fer els suficients mèrits per a un resultat fins aleshores prou equitatiu, però durant el descans es veu que els consells van ésser enaridors de tal manera que tot el brau, tot el fort, tot el noble que havíem vist en els primers quaranta-cinc minuts es transformà en antipàtic i fastigós al segon. Els uns i els altres varen deixar la noblesa de joc de banda i es lluraren a la persecució de l'home amb un dissimul mal entès que ens feia preveure que el partit tindria una mala fi.

El qui marqués després d'aquell inesperat empat era el vencedor definitiu perquè les forces estaven molt igualades, i malgrat el canvi de tomb que va tenir el partit amb aquest indicat anivellament de forces, ara no podia produir-se perquè el joc emprat era molt diferent. El Sabadell va posar-se més aviat nerviós i lluny de pacificar els seus esportistes va excitar-los una vegada el Júpiter, per mitjà d'un cop franc, va poder aconseguir aquest esperat gol. No van tenir prou ser nitat i el Júpiter tampoc va tenir-la suficient, perquè si haguessin sabut aprofitar-se del mal moment que travessava el Sabadell, amb seguretat que encara el resultat els hauria estat més favorable. El Júpiter va mirar-se massa l'home que li entrava i es va distreure de fer joc en uns moments que són en els que s'obtenen amb serenitat millors resultats. Varen atacar amb desesperada furia els vallesans, però amb falta absoluta de control d'ells mateixos; els jutpiteristes varen replegar-se i dedicar-se només a destruir joc i fins a tirar les pilotes fora. Potser si que ho varen fer millor i varen vetllar, però el seu propi error ens hauria agradat més que també haguessin tingut més sang freda i llavor, potser també els sabadellencs haurien sortit més convençuts de llur derrota.

Els jugadors que els dos clubs varen posar en l'aferrissada lluita d'ahir varen ésser:

JÚPITER: Toledano, Colomer, Ibáñez, Font, Soler, Peiró, Diego, Galvany, García, Perpinnyà i Morales.

SABADELL: Florença, Morral, Blanc, León, Gràcia, Mota II, Folc, Sol, Gual, Esteve i Perera.

El primer gol dels verds, del Poble Nou, va marcar-lo Dídac Fernández, d'un freekick, i el segon Galvany, aprofitant-se d'un aldarull davant de la porta sabadellenc.

El primer del Sabadell va entrar-lo Gual i el segon (el de l'empat) l'Esteve, aprofitant una de les excel·lents centrades de Folc. El de la victòria jutpiterista va entrar-lo també Dídac, aprofitant un freekick que malgrat la «va barrera humana» no varen poder evitar els sabadellencs.

Dels vencedors varen destacar-se Ibáñez en la defensa, Soler i Peiró en la línia mitjana, i Perpinnyà i Galvany en la davantera.

En els vençuts, bé Morral, encara que violent; León, Gràcia. Mota en la mitjana, i Folc, Esteve i Perera en l'atac. El més flux de tots Sol.

De l'arbitratge en tingué cura Ermengol, amb moltes dificultats, perquè el partit va ésser molt difícil, però malgrat les moltes discussions, lesions i interrupcions, va acabar-se bé, perquè va dedicar-se a assenyalar totes les males intencions.

ADRIA

A SANT ADRIA

El Baracaldo fou vençut pel Badalona per 6 gols a 2

L'excurió nadalenca del Baracaldo per terres catalanes és possible que sigui asenyalada al calendari dels seus partidaris, amb pedra negra. I no pas sense raó. Entre el Júpiter, el Baracaldo i el Badalona, li han marcat disset gols. I disset gols encaixats per un equip en poc més d'una setmana, no és cosa per oblidar-ho així com així. Ho lamentem sincerament perquè sempre hem sentit simpatia per aquests braus equips que regularment vénen del nord d'Espanya per disputar un partit de futbol amb equips catalans.

Mentirem si diguéssim que el Baracaldo no és merèxia aquesta desfeta. Nosaltres no podem negar que els seus continencians s'excusaven. Tot el contrari. Ha posat en les lluites tot el seu amor propi, la seva voluntat i el seu entusiasme, que no és poc, per sortir vencedor. Però el seu conjunt ha palesat no ésser a l'altura dels seus adversaris. Pobre de joc, sense elements de veritable classe, i amb onze minyons que tenen del futbol un concepte una mica rudimentari, no ha pogut evitar un "score" total, catastròfic.

Si no sabéssim que de Baracaldo han sortit excel·lents jugadors i que ha subministrat regularment l'Altetich de Bilbao d'hommes que han estat grans figures del futbol espanyol, diríem que el Baracaldo ha acabat de formar-se. Es una impressió que ens ha produït el veure com els seus jugadors corrien adelerats darrera la pilota i sense control ni collocació de cap mena. Però també seria exagerat jutjar el Baracaldo pels tres partits efectuats darrerament a Barcelona. És probable que la circumstància de jugar-se en dies de festa i que la tradició obliga a celebrar-les degudament, hagi influït en el rendiment de l'equip. Però sigui com sigui, el Baracaldo ha encaixat 17 gols. I a desgrat de que d'aquests gols se n'han beneficiat tres equips d'ací, no podem menys que sentir-ho. Aneu a saber si una altra vegada, quan torni, es venjarà terriblement!

Els sis gols marcats pel club de la Costa, sembla indicar que va efectuar un gran partit. Però res més lluny d'això. Si el Badalona va guanyar i per bon marge, no va ésser perquè el seu equip rutllés perfectament i perquè els seus «rullers» fessin gala d'un xut extraordinari. Si el Badalona va guanyar va ésser no perquè els seus jugadors tinguessin un dia encertat, sinó perquè l'equip que tenien al davant jugava més malament que ells. I això és tot.

El partit que feu el Badalona fou quelcom decepcionant. Hom pensa que li hagués passat el Baracaldo si es troba davant del Badalona en un dia encertat. El seu joc brillà a estones, i encara pallidament. Però tingueren sort els seus davanter de trobar-se amb una defensa completament inofensiva i defensiva. I sis gols pujaren al marcador amb tots els honors.

El partit tingué molt poca història. I com no en tingué, no val la pena de ressenyar-la. Només es veié un gran domini del Badalona i unes poques avançades dels seus adversaris, massa innocents, perquè fossin perilloses.

El Badalona als 7 minuts marcà el primer gol, que fou aconseguit per Escrits en rematar una passada de Betancourt. Uns minuts després Torres llançà un córner que el naixet Betancourt transformà en gol. Més tard Mariages tirà un freekick que Cambra el convertí en el tercer gol. Vingué després el primer gol del Baracaldo en donar l'àrbitre gol vàlid una pilota que Naves havia botat dins la porta. Acabà la primera part amb tres a un a favor del Badalona.

En el primer temps el joc tingué les mateixes característiques. Deu minuts després de començar, Serra aconseguí el quart i una estona després es Cambra qui aconseguí el cinquè. I ben avencat ja el temps el mateix Serra en una jugada personal fa el darrer.

I el Baracaldo feu l'últim sol de la tarda en rematar Zarraga una passada d'un company.

L'àrbitre Sánchez-Orduna tingué

la feina final i la seva labor fou discreta.

...

Els equips:
Badalona: Navés, Borrás, Forgués, Cristia, Mariages, Schild, Betancourt, Cambra, Escrits, Serra i Torres.
Baracaldo: Antolin Pablo, Rey, Ortuzar, J. Ramon, Prats, Pérez, Chisu, Cachelo, Zarraga i Landabaso.

S. COSTA

Esportiu:

el dia 9 de gener sortirà «LA RAMBLA» edició del vespre

A IRUN

L'Irún, vençut pel Girona per 1 gol a 3

El Girona feu un magnífic encontre i obtingué una brillant victòria sobre l'Irun per tres gols a un.

La superioritat dels catalans fou manifesta des que el joc s'inicià. Els forasters feren jugades de gran brillant i la seva actuació, en conjunt, satisfeu molt els no molt nombrosos espectadors que presenciaren el matx.

Pel que hem dit, es pot deduir que el triomf fou justíssim.

A les ordres del senyor Huici formaren els equips:

Irun: Egula, Lerchundi, Arzac, Linazasoro, Arana, Querejeta, Quiroga, Fanjul, Urtizberga, Oyaneider i Sánchez Atana.

Girona: Francàs, Bere, Tari, Campa, Castillo, Madern, Just, Ramon, Burillo, Trujillo i Ferrer.

El marcador no funciona fins a les acaballes del primer temps, en què una combinació entre Trujillo i Just l'acaba aquest amb una bona rematada que bat Egula. Seguidament d'aconseguió aquest gol, Arzac lesiona el gironí Ramon. En el segon temps actua d'extrem esquerra.

Al cap de pocs minuts d'iniciar-se el segon temps, Linazasoro desaprofita una bona ocasió, però després en una pilota que se li escapa al porter català, és l'autor de l'unic gol de l'Irun. A mitjans de la segona part, Trujillo llança un xut, rebota la pilota en Egula i es desfà l'empat, i per l'últim Trujillo, en rematar una combinació entre Burillo i Just, aconseguí el darrer gol de la tarda.

Continua el domini dels catalans fins a la fi del partit. Per l'Irun, Lerchundi i els mitjos. Del Girona, tots bé, però especialment Just i Trujillo.



Ara diuen que Paulino no es retira i que tornarà a boxar amb Max Baer. — Isidoro reclama 17.000 dòlars a l'organitzador del fracassat combat amb Joe Louis. — Dues setmanes sense boxa. — El títol del pes mitjà. — Ignasi Ara camí de l'Argentina



ISIDORO GASTANAGA

seria difícil que altres puncheurs repetissin la gesta de Joe Louis. Max Baer, tot i les seves excentricitats, té fama d'ésser molt dur. ¿Qui li assegura a Paulino que l'ex-campió no s'apuntarà a costa d'ell?

El base, però, es veu que pensa seguir explotant el negociet mentre ragl. Allà ell.

Tal com anunciàvem la setmana passada, el combat Joe Louis-Isidoro, que s'havia de celebrar ahir a L'Havana, va ésser suspès. De moment deien que sols havia sofert un ajornament. Ara de la nova data ja no en parla ningú. S'ha de considerar, doncs, que ja no es farà.

Per aquest motiu, la Comissió de boxa de Cuba ha desqualificat Louis i el seu manager, i ha decidit recolzar la reclamació de dany i perjudici que per valor de disset mil dòlars ha presentat Isidoro contra l'organitzador del frustrat combat.

De casa, poques notícies. No hi ha hagut vetllades aquesta setmana, per coincidir els dies habituals de les reunions amb les festes de Nadal. La setmana que comencem avui tampoc n'hi haurà, amb motiu de les festes de Cap d'Any.

Remarcarem que sembla no ésser certa la notícia que donà un col·lega, segons la qual havien estat designats el base Pinedo i el galac Nistal per a disputar-se el títol peninsular del pes mitjà. Es diu si García Lluch, que també s'inscriu per a la competició, serà precisament un dels designats. En aquest cas, és de creure que l'adversari seria Pinedo, més qualificat que no pas Nistal.

I com a final direm que Ignasi Ara, després del seu triomf damunt Tino Rolando, embarcà cap a l'Argentina, on disputarà tres combats, i si li prova l'estada allà, tres més. Bona sort.

QUENSBERRY

El «Catch»

El «catch» ha vingut auriolat a Barcelona pel prestigi del cinema d'actualitat i per la suggestió del seu nou impropionable. Això d'anomenar «catch as catch can» a una lluita, més o menys civilitzada, entre dos homes, és molta crueltat per a les nostres latituds. No ens estranyaria, però, que sigui aquest precisament el

motiu pel qual el Price s'hagi vist tan concorregut els dies de sessió.

A part de la particularitat del nom, el públic hi assisteix fregut de presenciar com un armeni de noranta-vuit quilos es dedica amb entusiasme corporendor a desllorigar el peu d'un persa que a dalt de la bàscula marca una xifra de pes mastodòntica.

Les emocions del «catch» s'aglutinen en el moment en què un dels lluit-

Freixenet



Esportiu:
el dia 9 de gener sortirà «LA RAMBLA» edició del vespre



Ahir va començar el Trofeu Antoni Sabata (III any)

Quan semblava que amb la Copa Nadal quedava closa dignament l'anyada, heus ací que tornem a les activitats amb la primera jornada del Trofeu Antoni Sabata, trofeu instituit a memòria d'un dels joves que més prometien i més podien per enlairar la natació catalana.

El Trofeu, que compta, si més no, amb la simpatia de tots els nedadors en actu, serví per palesar l'excel·lent qualitat dels participants, i el dalt, que tenien de participar en aquestes proves, honorant així la memòria del que fou entrançable company.

Es corregué ahir la prova dels 100 metres braça de pit, on els especialistes, com era natural, varen guanyar i amb marques que degut el temps que ens trobem podem considerar com a bones. El millor temps va anar a càrrec de Navarro II, que esmerçà 1.27.2.10, seguit de Muñoz a dues dècimes de segon.

En la prova femenina Enriqueta Soriano va vèncer per sis dècimes la seva germana Carme, que és la presumpta vencedora del seu grup. Rovira s'emportà la cursa infantil, i Maria Trigo la de veterans.

Heus ací els resultats tècnics:

Categoria infantil: 1. Rovira, 1:36.4; 2. Ex-aqueo Cabrejas III, 1:42.4; 3. Castillo, 1:42.4; 4. Matesanz, 5. Cortés; 6. Matesanz II; 7. Juandó; 8. J. Cardona.

Categoria infantil (femenina): 1. Ponseti, 1:58.6; 2. Artal II, 1:59; 3. O. Juandó, 2:25; 4. Miquel; 5. Boada.

Categoria debutants: 1. Aynó, 1:29.7; 2. Manyik I, 1:34.7; 3. Rocha, 1:37.2; 4. Manyik II, 1:37.4; 5. Vialta; 6. Bernal; 7. Nosa; 8. C. Torres; 9. Moya; 10. Rossell; 11. Muriedes; 12. M. Tey; 13. Montcada; 14. Manso; 15. ex-aqueo Fernández i Macip; 17. Cabot; 18. M. Tey; 19. ex-aqueo Ombrevilla i Aguilari; 25. Anglada; 26. Fort; 27. Fauroux; 28. Massaguer; 29. A. Nubiola; 30. Man-

Frontó Txiki-A'ai

PLAÇA DEL BON SUCCES, 1
Aquesta nit, a un quart d'onze:
ANGELINES i TONI
contra
NATI i ANGELITA
Demà, tarda, de quatre a nou:
NATI i MARICHU
contra
ARRATE i ANGELITA
Nit, a un quart d'onze:
LUMI i AURORA
contra
SAGRARIÓ i TONI
Cada dia, tarda i nit abans dels partits anunciats, se'n jugaran d'altres i diverses quinielles americanes

guillot I; 31. Mollevi; 32. Roberts; 33. Gili; 34. Sánchez; 35. Planells; 36. Perrier; 37. Villanueva; 38. Masdeu; 39. ex-aqueo, Batlle i Guardans; 41. Borrull; 42. Saló; 43. Latorre.

Categoria juniors: 1. Lafuente, 1:34; 2. Calero, 1:34.6; 3. Martí II, 1:35.8; 4. Abraham; 5. M. Hendenreich; 6. Alexandre; 7. Trullenque; 8. Oller II; 9. Fedi; 10. Burcet; 11. Nubiola I; 12. R. Jiménez; 12. Pares.

Categoria femenina: 1. E. Soriano, 1:40.4; 2. O. Soriano, 1:41; 3. Massanella, 1:54.3; 4. Granicher; 5. Perander; 6. Rubio; 7. Nadal.

Categoria seniors: 1. O. Navarro, 1:27.2; 2. Muñoz, 1:27.4; 3. Carulla, 1:30.9; 4. Brull, 1:36.5; 5. Borrás; 6. Carro; 7. Bonacasa; 8. Cabrejas II; 9. Lepage; 10. ex-aqueo Lecha i Trigo; 12. Gamper; 13. Sánchez; 14. G. Jiménez.

Categoria veterans: 1. M. Trigo, 1:51.8; 2. Canut, 2:10; 3. Duran, 2:15; 4. Montcada; 5. Ponsati; 6. Pares.

Els moderns aparells de Calefacció a gas

còmodes, nets, econòmics
permeten l'adaptació de tots els sistemes

ESTUFES

RADIADORS

CALDERES

amb indiscutibles avantatges

Visiteu l'exposició de

Aplicacions del Gas

Avinguda Portal de l'Angel, 20

Projectes i Pressupostos gratuïts